

Συμφώνως τῷ ἄρθρῳ 52 τοῦ Συντάγματος ὁ ὑπὸ τῆς Βουλῆς τῶν Ἀντιπροσώπων ψηφισθεὶς περὶ Εἰδικεύσεως Πιστώσεως (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1962, τὸ κείμενον τοῦ ὁποῦ ἀκολουθεῖ, ἐκδίδεται ὑπὸ τοῦ Προέδρου καὶ τοῦ Ἀντιπροέδρου τῆς Δημοκρατίας διὰ δημοσιεύσεως εἰς τὴν Ἐπίσημον Ἐφημερίδα τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας.

Ἀριθμὸς 9 τοῦ 1962

ΝΟΜΟΣ ΤΡΟΠΟΠΟΙΩΝ ΤΟΝ ΠΕΡΙ ΕΙΔΙΚΕΥΣΕΩΣ
ΠΙΣΤΩΣΕΩΣ ΝΟΜΟΝ ΤΟΥ 1962

Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ψηφίζει ὡς ἀκολούθως :—

1. Ὁ παρῶν Νόμος δύναται νὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περὶ Εἰδικεύσεως Πιστώσεως (Τροποποιητικὸς) Νόμος τοῦ 1962 καὶ θὰ ἀναγινώσκηται ὁμοῦ μετὰ τοῦ περὶ Εἰδικεύσεως Πιστώσεως Νόμου τοῦ 1962 (ἐν τοῖς ἐφεξῆς ἀναφερομένου ὡς «ὁ βασικὸς Νόμος»).

Συνοπτικὸς
τίτλος.

2. Τὸ Τουρκικὸν κείμενον τοῦ βασικοῦ Νόμου διὰ τοῦ παρόντος τροποποιεῖται διὰ τῆς ἀπαλείψεως τῶν λέξεων «Kıbrıs (Yrdusu Kumandanı» αἵτινες περιέχονται εἰς τὸν Κατάλογον Λειτουργῶν Ἀσκούντων Ἐλεγχον ἐπὶ τῶν Κοινοβουλίων, Κεφάλαιον 9, σελὶς 165, καὶ ἀντικαταστάσεως τούτων διὰ τῶν λέξεων «Savunma Bakanlıği İdare Amirii».

Τροποποίησις
τοῦ βασικοῦ
Νόμου.

ΔΙΟΡΘΩΣΙΣ

Τὸ κείμενον τοῦ ἔδαφίου (1) τοῦ ἄρθρου 4 τοῦ περὶ Εἰδικεύσεως Πιστώσεως Νόμου τοῦ 1962 (Ἀριθμὸς 1 τοῦ 1962) τὸ ὁποῖον ἐδημοσιεύθη εἰς τὸ Παράρτημα Πρῶτον τῆς Ἑλληνικῆς ἐκδόσεως τῆς Ἐπίσημου Ἐφημερίδος τῆς Δημοκρατίας τῆς 2ας Ἰανουαρίου, 1962, δεόν νὰ ἀναγνώσθῃ ὡς ἀκολούθως :—

«4.—(1) Ἐφ' ὅσον τὸ διὰ τὰς ἐν ἐκάστῳ ἄρθρῳ ἐν τῷ Πίνακι ἀναφερομένας καὶ ἐξειδικευμένας ὑπηρεσίας καὶ σκοποὺς ἀντιστοίχως δαπανηθόμενον ὀλικὸν ποσὸν δὲν θὰ ὑπερβῇ τὸ ὀλικὸν τοῦ διὰ τὰς ἐν λόγῳ ὑπηρεσίας καὶ σκοποὺς ἀντιστοίχως ὑπὸ τοῦ παρόντος Νόμου χορηγουμένου ὡς εἰδικευθείσης πιστώσεως ποσοῦ, οἰουδήποτε περίσσευμα προκύπτει ἐξ οἰουδήποτε ἄρθρου διὰ τὰς ἐν λόγῳ ὑπηρεσίας καὶ σκοποὺς, εἴτε διὰ τῆς ἐξοικονομήσεως δαπανῶν ἐπὶ τοῦ ἐν λόγῳ ἄρθρου εἴτε ἐκ τοῦ ὅτι τὸ διὰ τὸ ἐν λόγῳ ἄρθρον ψηφισθὲν ποσὸν ὑπερβαίνει τὸ ἀπαιτηθὲν καὶ διαπανηθὲν ἐπὶ τῇ θάσει τοῦ παρόντος Νόμου, ἐν σχέσει μὲ τὸ ἐν λόγῳ ἄρθρον, δύναται, τῇ ἐγκρίσει τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου, νὰ διατεθῇ καὶ δαπανηθῇ πρὸς κάλυψιν τοῦ ἐλλείμματος οἰουδήποτε ποσοῦ δαπανηθέντος ἐφ' οἰουδήποτε ἄλλου ἄρθρου τοῦ ἰδίου Κεφαλαίου τοῦ Πίνακος :

Χρησιμοποίησις τοῦ περισσεύματος ὀρισμένων ἄρθρων πρὸς κάλυψιν ἐλλείμματος ἄλλων ἄρθρων τοῦ ἰδίου Κεφαλαίου.

Νοεῖται ὅτι οἰαδήποτε ἐξοικονομήσις ἐκ παραλείψεως ἐκτελέσεως οἰαδήποτε ὑπηρεσίας ἢ σκοποῦ δὲν θὰ θεωρῆται ὡς ἐξοικονομήσις διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος ἄρθρου».